

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208705749JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Mi-kyung Moon Mi-kyung Moon 1601, 802-dong, 128 Ilhyeon-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do 10240, KOREA TEL 010-6776-0096 FAX 010-6776-0096	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.75	USD 17.25
総合計 (Total)			3		USD 17.25

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 208 705 749 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 08		損害要償額		郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Mi-kyung Moon Mi-kyung Moon 1601, 802-dong, 128 Ilhyeon-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do				Postal Code 10240				
				Postal Code 135-0064 JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD17.25	TEL 010-6776-0096	
							FAX 010-6776-0096	
							内容品種別 Contents type	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1725 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN 135-0064	TEL +82-70-8028-0952 FAX 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お届け先		Mi-kyung Moon Mi-kyung Moon 1601, 802-dong, 128 Ilhyeon-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do	
135-0064		JAPAN		Postal Code 10240	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品詳細		H Sコード	原産国	個数	正味重量
Health food				3	USD7.25
	No commercial value for customs purpose only.				
				1725	
				日本円換算額合計 (円)	
				送料	
				商品見本	
				その他	
				税重量	
				合計 (円)	
				(Postage)	
				郵便料金 (円)	
				材料金 (円)	
				梱包費 (円)	
				送料	
				商品見本	
				その他	
				税重量	
				合計 (円)	
				(Postage)	
				郵便料金 (円)	
				材料金 (円)	
				梱包費 (円)	
				送料	
				商品見本	
				その他	
				税重量	
				合計 (円)	
				(Postage)	
				郵便料金 (円)	
				材料金 (円)	
				梱包費 (円)	
				送料	
				商品見本	
				その他	
				税重量	
				合計 (円)	
				(Postage)	
				郵便料金 (円)	
				材料金 (円)	
				梱包費 (円)	
				送料	
				商品見本	
				その他	
				税重量	
				合計 (円)	
				(Postage)	
				郵便料金 (円)	
				材料金 (円)	
				梱包費 (円)	
				送料	
				商品見本	
				その他	
				税重量	
				合計 (円)	
				(Postage)	
				郵便料金 (円)	
				材料金 (円)	
				梱包費 (円)	
				送料	
				商品見本	
				その他	
				税重量	
				合計 (円)	
				(Postage)	
				郵便料金 (円)	
				材料金 (円)	
				梱包費 (円)	
				送料	
				商品見本	
				その他	
				税重量	
				合計 (円)	
				(Postage)	
				郵便料金 (円)	
				材料金 (円)	
				梱包費 (円)	
				送料	
				商品見本	
				その他	
				税重量	
				合計 (円)	
				(Postage)	
				郵便料金 (円)	
				材料金 (円)	
				梱包費 (円)	
				送料	
				商品見本	
				その他	
				税重量	
				合計 (円)	
				(Postage)	
				郵便料金 (円)	
				材料金 (円)	
				梱包費 (円)	
				送料	
				商品見本	
				その他	
				税重量	
				合計 (円)	
				(Postage)	
				郵便料金 (円)	
				材料金 (円)	
				梱包費 (円)	
				送料	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 8 5 5 9 5 6 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 559 564 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Son Jeong-min Son Jeong-min 2004, 103-dong, 33 Cheonju-ro, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do					
				Postal Code 51192					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2266-8966		
Health food				1		USD5.34	FAX 010-2266-8966		
							内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 534 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用	
				番目 個中 Total number of pieces				☐	
								航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208559564JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Son Jeong-min Son Jeong-min 2004, 103-dong, 33 Cheonju-ro, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do 51192, KOREA TEL 010-2266-8966 FAX 010-2266-8966	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.34	USD 5.34
総合計 (Total)			1		USD 5.34

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 8 5 5 9 5 6 4 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 208 559 564 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 08		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD5.34	
To (Addressee) Name & Address		Son Jeong-min Son Jeong-min 2004, 103-dong, 33 Cheonju-ro, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do		Postal Code 51192		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		534 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 0 8 5 5 9 5 6 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 208 559 564 JP

Son Jeong-min Son Jeong-min 2004, 103-dong, 33 Cheonju-ro, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do		Postal Code 51192		Country KOREA		TEL 010-2266-8966 FAX 010-2266-8966		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others		☐ 書類 Documents	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 日本円換算合計 (円) Total Value		534		No commercial value for customs purpose only.					
Health food		1		USD5.34							
No commercial value for customs purpose only.											
ご依頼主控えへの署名は不要です											



10年保存

受付局控



* E N 2 0 8 5 5 9 5 6 4 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 08

作成地 (Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN209112849JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Park Hae-dam Park Hae-dam 7th No, 724, Prazium, 37, Seongjeonggongwon 6-gil, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do, Republic of Korea 31110, KOREA TEL 010-6507-8290 FAX 010-6507-8290	Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 2. 61	USD 15. 66
総合計 (Total)			6		USD 15. 66

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 209 112 849 JP**

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 08		損害要償額		郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Park Hae-dam Park Hae-dam 7th No. 724, Prazium, 37, Seongjeonggongwon 6-gil, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do, Republic of Korea				Postal Code 31110				
				Postal Code 135-0064 JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD15.66	TEL 010-6507-8290	
							FAX 010-6507-8290	
							内容品種別 Contents type	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1566 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。				日付印 Date Stamp	

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD5.66	
内容品価格 (円)		価格 USD5.66		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料		送料 ☐ 送料 ☐ 送料	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 ☐ 送料 ☐ 送料					



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

お問い合わせ番号

(item number) EN 207 051 886 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g				合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
		To (Addressee) Name & Address							
		Park Sang-Hong Park Sang-Hong Room 1004, Building 103, 17, Hogukhakdobyong-gil, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do Postal Code 50617							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7927-4989 FAX 010-7927-4989		
Health food				1		USD4.96	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Health food				1		USD4.96			
Health food				1		USD4.96			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1488 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place) :Tokyo

[illegible]

署名(Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place) :Tokyo

[illegible]

署名(Signature)

内閣府 国土・建設政策課 二課出 一 市町村 農林物の施設のため 開拓される機会がある二二二 国土審判 市本

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208697530JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Gapjae Lee Gapjae Lee Building 201, Room 1904, Hwaseo Station Park Prugio Officetel, 27 Daepyeong-ro (Jeongja-dong), Jangnang-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 16318, KOREA TEL 010-8847-9500 FAX 010-8847-9500	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.94	USD 29.64
総合計 (Total)			6		USD 29.64

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 2 0 6 8 9 5 7 8 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 206 895 784 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892 FAX				Kwak Dong-ha Kwak Dong-ha 5-2 Sanghajeo-gil, Paltan-myeon, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Paltan-myeon) Eugene Packaging Co., Ltd. Postal Code 18535					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3125-3317 FAX 010-3125-3317		
Health food				1		USD4.57	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Health food				1		USD4.65			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 922 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place) :Tokyo

[illegible]

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 6 8 9 5 7 8 4 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 206 895 784 JP

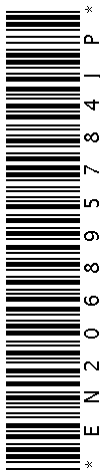
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 09 08		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Kwak Dong-ha Kwak Dong-ha 5-2 Sanghajeo-gil, Paltan-myeon, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Paltan-myeon) Eugene Packaging Co., Ltd.		Postal Code 18535		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4. 57	
Health food						1		USD4. 65	
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
		☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		922 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 0 6 8 9 5 7 8 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 206 895 784 JP

Kwak Dong-ha Kwak Dong-ha 5-2 Sanghajeo-gil, Paltan-myeon, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Paltan-myeon) Eugene Packaging Co., Ltd.		Postal Code 18535		Country KOREA		TEL010-3125-3317 FAX 010-3125-3317		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD4. 57		USD4. 57	
Health food						1		USD4. 65		USD4. 65	
内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他		☐ 書類	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		922		No commercial value for customs purpose only.	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL +82-70-8094-1892					
135-0064		TEL +82-70-8094-1892									
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



10年保存

受付局控



* E N 2 0 6 8 9 5 7 8 4 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN209005938JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jeong Seon-young Jeong Seon-young #103-1306, 174 Okam-ro, Mokpo-si, Jeollanam-do (Seokhyeon-dong, KD Billiante) 58656, KOREA TEL 010-9222-3522 FAX 010-9222-3522	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4. 26	USD 25. 56
総合計 (Total)			6		USD 25. 56

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 9 0 0 5 9 3 8 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 209 005 938 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 09 08		損害要償額		郵便料金		諸料金			
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Jeong Seon-young Jeong Seon-young #103-1306, 174 Okam-ro, Mokpo-si, Jeollanam-do (Seokhyeon-dong, KD Billiante) Postal Code 58656							
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food						6				USD25.56	
										TEL 010-9222-3522 FAX 010-9222-3522	
										内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円) Total Value 2556 Yen	
No commercial value for customs purpose only.											
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) ☐ 20万円超 申告対象郵便物											
ご依頼主控えへの署名は不要です						この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 2 0 9 0 0 5 9 3 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 209 005 938 JP

Jeong Seon-young Jeong Seon-young #103-1306, 174 Okam-ro, Mokpo-si, Jeollanam-do (Seokhyeon-dong, KD Billiante) Postal Code 58656		Country KOREA	
TEL 010-9222-3522		FAX 010-9222-3522	
郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
合計 (円)		日付印 Date Stamp	
総重量 (Gross Weight)		2556	
内容品詳細		No commercial value for customs purpose only.	
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892			
FAX			
内容品詳細			
Health food			
6			
USD25.56			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円)			
2556			
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 8 0 3 8 1 2 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 038 121 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
To (Addressee) Name & Address		Han Chae-heon Han Chae-heon 18th floor, K Square Gangnam 2, 374, Gangnam-daero, Gangnam-gu, Seoul, KR-11		Postal Code 06241		TEL 010-4320-1945 FAX 010-4320-1945		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
Daily necessities						5		USD1.30	
ご署名 Signature of the sender		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		郵便物番号 (Mail Item No.): EN208038121JP			
		送達手段 (Shipped Per) : E M S			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
		備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Han Chae-heon Han Chae-heon 18th floor, K Square Gangnam 2, 374, Gangnam-daero, Gangnam-gu, Seoul, KR-11 06241, KOREA TEL 010-4320-1945 FAX 010-4320-1945					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			5	USD 0.26	USD 1.30
総合計 (Total)			5		USD 1.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

内閣府 国土・建設政策課 二課出 一 市町村 農林物の施設のため 買付けられる機会がある二二二 国土農林部 一 市町村

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 08

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

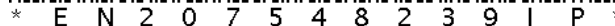
ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN207548239JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): YangJiwon YangJiwon KR-11, 102, 55, Goryeodae-ro 17ga-gil, Seongbuk-gu, Seoul 02843, KOREA TEL 010-3341-7165 FAX 010-3341-7165	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			13	USD 0.26	USD 3.38
総合計 (Total)			13		USD 3.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 207 548 239 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 08		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address YangJiwon YangJiwon KR-11, 102, 55, Goryeodae-ro 17ga-gil, Seongbuk-gu, Seoul		Postal Code 02843			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-3341-7165 FAX 010-3341-7165			
TEL +82-70-8028-0951 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Daily necessities		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 13	正味重量 Net weight USD3.38
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 338 Yen		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN 135-0064	TEL +82-70-8028-0951 FAX 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		135-0064 TEL010-3341-7165		135-0064 FAX 010-3341-7165		YangJiwon YangJiwon KR-11, 102, 55, Goryeodae-ro 17ga-gil, Seongbuk-gu, Seoul		Postal Code 02843 Country KOREA			
内容品詳細 Daily necessities		HSコード		原産国		個数 13		正味重量 US\$3.38		価格 US\$3.38		納品型価額 (円) 商品見本 ☐ 贈物 ☐ 贈券品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐		郵便料金 (円) 送料金 (円) 日本円換算額合計 (円) 338	
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		原産国		個数 13		正味重量 US\$3.38		価格 US\$3.38		納品型価額 (円) 商品見本 ☐ 贈物 ☐ 贈券品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐		郵便料金 (円) 送料金 (円) 日本円換算額合計 (円) 338	
内容品詳細 Daily necessities		HSコード		原産国		個数 13		正味重量 US\$3.38		価格 US\$3.38		納品型価額 (円) 商品見本 ☐ 贈物 ☐ 贈券品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐		郵便料金 (円) 送料金 (円) 日本円換算額合計 (円) 338	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN209090281JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jung Hansol Jung Hansol Co-op Residence #919, KR-11, 472, Bongcheon-ro, Gwanak-gu, Seoul 08758, KOREA TEL 010-3517-6185 FAX 010-3517-6185	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
総合計 (Total)			1		USD 0.26

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号
(item number) EN 209 090 281 JP

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

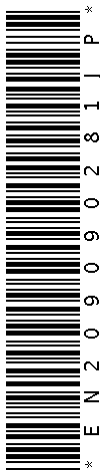
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 08		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						1		US\$0.26	
To (Addressee) Name & Address		Jung Hansol Jung Hansol Co-op Residence #919, KR-11, 472, Bongcheon-ro, Gwanak-gu, Seoul		Postal Code 08758		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		26 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8028-0951 FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。							



お問い合わせ番号 (item number): EN 209 090 281 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8028-0951 FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。							

Jung Hansol Jung Hansol Co-op Residence #919, KR-11, 472, Bongcheon-ro, Gwanak-gu, Seoul		Postal Code 08758		Country KOREA		TEL 10-3517-6185 FAX 010-3517-6185	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数	
Daily necessities						1	
正味重量		US\$0.26		価格		US\$0.26	
内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品	
☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		26	
No commercial value for customs purpose only.							

10年保存
受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂